



РАСПОРЯЖЕНИЕ

О заключении Соглашения между Правительством Республики Абхазия и Правительством Республики Дагестан (Российская Федерация) о торгово-экономическом, научно-техническом, культурном и гуманитарном сотрудничестве

В соответствии с пунктом 1 статьи 12 Закона «О международных договорах Республики Абхазия» одобрить представленный Министерством иностранных дел Республики Абхазия, согласованный с Министерством финансов Республики Абхазия, Министерством экономики Республики Абхазия, Министерством юстиции Республики Абхазия, другими заинтересованными органами государственного управления Республики Абхазия и предварительно проработанный с Дагестанской Стороной проект Соглашения между Правительством Республики Абхазия и Правительством Республики Дагестан (Российская Федерация) о торгово-экономическом, научно-техническом, культурном и гуманитарном сотрудничестве (прилагается).

Премьер-министр



Л. Лакербая

г. Сухум

«15» мая 2013 г.

№20

СОГЛАШЕНИЕ

между Правительством Республики Абхазия и Правительством Республики Дагестан (Российская Федерация) о торгово- экономическом, научно-техническом, культурном и гуманитарном сотрудничестве

Правительство Республики Абхазия и Правительство Республики Дагестан (Российская Федерация), далее именуемые «Стороны»,

принимая во внимание Договор о дружбе, сотрудничестве и взаимной помощи между Республикой Абхазия и Российской Федерацией от 17 сентября 2008 года,

стремясь к активизации и развитию торгово-экономического, научно-технического, культурного и гуманитарного сотрудничества между Республикой Абхазия и Республикой Дагестан (Российская Федерация),

выражая взаимную заинтересованность в развитии двусторонних связей на стабильной и долгосрочной основе и желая создать для этого соответствующие организационные, экономические, правовые и иные необходимые условия,

согласились о нижеследующем:

Статья 1

Стороны развивают свои отношения в духе дружбы, доверия и взаимного уважения. Стороны в пределах своей компетенции создают благоприятные условия для развития торгово-экономических, научно-технических, культурных и гуманитарных связей на основе взаимной выгоды, с учетом интересов и в соответствии с законодательством Республики Абхазия и Российской Федерации.

Статья 2

Стороны в пределах своей компетенции осуществляют сотрудничество в следующих областях:

- развитие взаимовыгодных торгово-экономических отношений;
- рациональное использование природных ресурсов;

охрана окружающей среды, предупреждение и ликвидация чрезвычайных ситуаций природного и техногенного характера;

промышленность и агропромышленный комплекс, развитие средств коммуникаций и других объектов инфраструктуры;

совершенствование обмена информацией в области науки и высоких технологий, научно-исследовательских и опытно-конструкторских работ, архитектуры и строительства, культуры, туризма, спорта, образования.

Сотрудничество может осуществляться также в других областях по согласованию Сторон.

Статья 3

В области торгово-экономических отношений Стороны в пределах своей компетенции:

создают благоприятные экономические, финансовые и правовые условия для деятельности хозяйствующих субъектов, зарегистрированных на территории Республики Абхазия и Республики Дагестан (Российская Федерация), а также для инвестирования в производство, представляющее взаимный интерес;

способствуют развитию торгово-экономических связей между хозяйствующими субъектами, зарегистрированными на территории Республики Абхазия и Республики Дагестан (Российская Федерация), вне зависимости от их организационно-правовых форм и форм собственности, на основе заключаемых между ними договоров с соблюдением законодательства Республики Абхазия и Российской Федерации. Стороны не несут ответственности по обязательствам, вытекающим из данных договоров;

способствуют осуществлению поставок необходимых видов продукции производственно-технического назначения, товаров народного потребления, сельскохозяйственной продукции и продовольствия;

создают условия для развития совместных производств, оказывают содействие в реализации инвестиционных проектов на территории Республики Абхазия и Республики Дагестан (Российская Федерация);

разрабатывают совместные проекты, направленные на развитие экономики Республики Абхазия и Республики Дагестан (Российская Федерация), проводят обмен проектами и специалистами в отраслях, представляющих взаимный интерес;

в целях поиска путей расширения экономического сотрудничества проводят обмен делегациями, рабочими группами в составе представителей органов исполнительной власти и хозяйствующих субъектов, зарегистрированных на территории Республики Абхазия и Республики Дагестан (Российская Федерация);

обмениваются экономической информацией, приглашают организации и хозяйствующие субъекты, зарегистрированные на территории Республики Абхазия и Республики Дагестан (Российская Федерация), к участию в проводимых выставках, ярмарках и других формах сотрудничества;

содействуют развитию внешнеэкономических связей.

Статья 4

В области науки, высоких технологий Стороны:

создают благоприятные условия для всесторонних контактов деятелей науки Республики Абхазия и Республики Дагестан (Российская Федерация), включая их участие в обмене научной информацией и других формах сотрудничества;

сотрудничают в области диверсификации промышленного производства, в том числе путем поиска и привлечения для этих целей других иностранных партнеров и инвесторов, в сфере развития наукоемких технологий и производства социально значимой и конкурентоспособной продукции;

проводят совместные научные конференции, семинары и симпозиумы по актуальным научным проблемам.

Статья 5

В области архитектуры и строительства Стороны сотрудничают по следующим направлениям:

внедрение новых проектных решений, строительных технологий и материалов;

реконструкция и модернизация предприятий стройиндустрии;

организация взаимных поставок строительных материалов и конструкций для нужд строительных комплексов Республики Абхазия и Республики Дагестан (Российская Федерация).

Статья 6

В области образования Стороны способствуют сотрудничеству образовательных учреждений Республики Абхазия и Республики Дагестан (Российская Федерация), включая следующие направления:

содействие в подготовке кадров, разработке и совершенствовании образовательных программ;

обмен делегациями работников образования Республики Абхазия и Республики Дагестан (Российская Федерация).

Статья 7

Стороны обмениваются опытом работы в области патриотического воспитания, занятости молодежи, профилактики наркозависимости и правонарушений среди несовершеннолетних, в том числе с подростковыми клубами и центрами.

Стороны содействуют установлению прямых контактов между детскими, молодежными, студенческими организациями Республики Абхазия и Республики Дагестан (Российская Федерация).

Статья 8

В области культуры Стороны содействуют:

укреплению и развитию контактов и связей между органами культуры Республики Абхазия и Республики Дагестан (Российская Федерация);

организации и проведению гастролей театральных и концертных коллективов, самодеятельных и фольклорных ансамблей, организации музейных выставок, выставок декоративно-прикладного и современного изобразительного искусства на основе прямых контактов между учреждениями культуры Республики Абхазия и Республики Дагестан (Российская Федерация);

обмену делегациями работников учреждений культуры и искусства по изучению опыта работы в рамках совместного сотрудничества, участием специалистов и деятелей культуры Республики Абхазия и Республики Дагестан (Российская Федерация) в научно-практических конференциях по проблемам культуры;

осуществлению сотрудничества между творческими союзами и общественными организациями, ассоциациями и фондами, относящимися к сфере культуры;

налаживанию сотрудничества между профессиональными объединениями журналистов Республики Абхазия и Республики Дагестан (Российская Федерация), проведению совместных конференций и рабочих семинаров, обмену визитами, подготовке совместных публикаций к юбилейным и памятным датам.

Статья 9

Стороны сотрудничают в вопросах формирования толерантности и культуры межнациональных отношений, осуществляют обмен опытом регулирования межэтнических и межконфессиональных отношений.

Статья 10

В области туризма Стороны способствуют:

созданию условий для активного использования природного и культурного потенциала Республики Абхазия и Республики Дагестан (Российская Федерация), открытию новых туристических маршрутов, расширению спектра предлагаемых туристических услуг, включая организацию специальных оздоровительных, групповых и индивидуальных туров;

осуществлению регулярных взаимных контактов между органами управления туризмом и санаторно-курортными учреждениями Республики Абхазия и Республики Дагестан (Российская Федерация), обмену специализированными туристическими группами, туристско-экскурсионными группами учащейся молодежи Республики Абхазия и Республики Дагестан (Российская Федерация) с целью посещения ими международных и региональных выставок, научных симпозиумов, спортивных мероприятий, а также фольклорных фестивалей и иных культурных мероприятий, проводимых на территории Республики Абхазия и Республики Дагестан (Российская Федерация);

подготовке профессиональных кадров по линии туризма и курортного дела, обмену опытом работы между региональными органами управления туризмом, туристскими организациями, гостиницами, ресторанами и иными организациями, занятыми в сфере туризма.

Статья 11

Стороны развивают контакты и связи в области физической культуры и спорта.

Стороны способствуют участию спортсменов и спортивных команд в массовых спортивных мероприятиях, проводимых в Республике Абхазия и Республике Дагестан (Российская Федерация).

Стороны обмениваются спортивными делегациями по отдельным видам спорта, проводят совместные спортивные мероприятия, с целью повышения квалификации взаимно приглашают тренерские кадры для учебы на курсах и участия в семинарах.

Стороны осуществляют сотрудничество, направленное на борьбу с применением допинга в спорте. Стороны оказывают содействие в разработке методических рекомендаций по проблемам научно-методического обеспечения подготовки спортсменов и спортивных команд.

Статья 12

Стороны осуществляют сотрудничество в природоохранной деятельности.

Стороны оказывают содействие в разработке методических рекомендаций по проблемам экологии и природопользования, а также в научно-методическом и техническом обеспечении мониторинга окружающей среды с участием организаций Республики Абхазия и Республики Дагестан (Российская Федерация).

Стороны способствуют обмену опытом работы природоохранных структур по распространению и внедрению передовых достижений в области охраны окружающей среды на промышленных предприятиях Республики Абхазия и Республики Дагестан (Российская Федерация).

Статья 13

Настоящее Соглашение является основой для разработки Сторонами программ и проектов в конкретных областях сотрудничества.

Конкретные формы и условия сотрудничества определяются в договорах, заключаемых между заинтересованными органами государственной власти и организациями Республики Абхазия и Республики Дагестан (Российская Федерация).

Статья 14

В целях эффективного развития прямых партнерских отношений между Сторонами, а также для рассмотрения вопросов, связанных с практическим осуществлением конкретных проектов сотрудничества,

полномочные органы государственной власти, учреждения и организации Сторон осуществляют непосредственные контакты между собой.

Для ознакомления с потенциальными возможностями Республики Абхазия и Республики Дагестан (Российская Федерация) Стороны оказывают содействие в обмене программами теле- и радиопередач, периодическими печатными изданиями и материалами рекламного характера.

Статья 15

Любые разногласия, возникающие между Сторонами в отношении толкования и применения положений настоящего Соглашения, решаются путем переговоров и консультаций, процедура которых определяется по согласованию Сторон.

Статья 16

Настоящее Соглашение вступает в силу через 30 дней с даты получения последнего письменного уведомления о выполнении внутренних процедур, необходимых для его вступления в силу.

Настоящее Соглашение заключается сроком на пять лет и продлевается автоматически на последующие пятилетние периоды, если ни одна из Сторон не уведомит другую Сторону о своем намерении прекратить действие настоящего Соглашения не менее чем за 6 месяцев до истечения очередного пятилетнего периода.

Изменения к настоящему Соглашению принимаются по взаимному согласию Сторон и оформляются протоколами.

Прекращение действия настоящего Соглашения не влияет на осуществление проектов, реализация которых была начата до прекращения действия настоящего Соглашения.

Совершено в городе _____ «__» _____ 201__ года в двух экземплярах, каждый на абхазском и русском языках, имеющих одинаковую силу, по одному экземпляру для каждой из Сторон.

**За Правительство
Республики Абхазия**

**За Правительство
Республики Дагестан
(Российская Федерация)**